

# Bilingualer Unterricht



In einer zusammenwachsenden Welt muss ein zukunftsorientiertes Bildungsangebot Schlüsselqualifikationen vermitteln, damit die Schüler\*innen die Herausforderungen einer globalen Lebens- und Arbeitswelt meistern. Deshalb ist neben dem traditionellen Fremdsprachenunterricht bilinguales, anwendungsorientiertes Lernen ein fester Bestandteil des Lernens am Gymnasium.

## Was ist bilingualer Sachfachunterricht?

Er ist kein Sprachunterricht und kein Sachfachunterricht; bili' bedeutet, dass im Unterricht eines Sachfaches eine Fremdsprache als Arbeitssprache – als sogenannte Vehikularsprache – benutzt wird. Die Fremdsprache ist weniger Gegenstand des Unterrichts als vielmehr Medium zur Bewältigung von fachspezifischen Lernprozessen. Neben sachfachlicher und sprachlicher Kompetenz wird auch die interkulturelle Kompetenz gefördert.

## Wie gestaltet sich die Ausbildung?

Das Seminar Weingarten bietet eine Zusatzqualifikation für den bilingualen Unterricht in der Kombination **Englisch plus Sachfach** an. Diese umfasst sechs Fachsitzungen mit 30 Stunden Fachdidaktik, zwei beratende Unterrichtsbesuche, eine unterrichtspraktische Prüfung mit anschließendem Kolloquium und eine schriftliche Dokumentation einer bilingualen Unterrichtseinheit.

Die Zusatzqualifikation beginnt im Februar und endet mit der Prüfung im November.

Bilinguales Lehren und Lernen ist an jedem Gymnasium möglich und bilinguale Module oder Sequenzen in den Sachfächern werden zunehmend in allen Klassenstufen des Gymnasiums zur Selbstverständlichkeit.



## Wer kann mitmachen?

Die Zusatzqualifikation bietet sich an für Referendar\*innen mit der Kombination Sachfach und Englisch. Wer durch längere Auslandsaufenthalte entsprechende Englischkenntnisse erworben hat und ein Sachfach unterrichtet, kann ebenfalls an der Zusatzausbildung teilnehmen. Alle Fächerkombinationen sind uns herzlich willkommen.

## Zum Weiterlesen...

- Bach, Gerhard/ Niemeier, Susanne (Hrsg.); Bilingualer Unterricht. Grundlagen, Methoden, Praxis, Perspektiven. Frankfurt a.M., 2010.
- Diehr, Bärbel/ Schmelter, Lars (Hrsg.): Bilingualen Unterricht weiterdenken. Frankfurt a.M., 2012.
- Doff, Sabine (Hrsg.): Bilingualer Sachfachunterricht in der Sekundarstufe. Tübingen, 2010.
- Hallet, Wolfgang/ Königs, Fran G. (Hrsg.): Handbuch Bilingualer Unterricht. Seelze, 2013.
- Wildhage, Manfred/ Otten, Edgar (Hrsg.): Praxis des bilingualen Unterrichts. Berlin, 2003.